

国勢調査
2020

국적에 관계없이, 일본에 거주하는 모든 사람이 대상입니다.



『국세조사』

일본에서 가장 중요한 통계조사 「국세조사」를 실시합니다. 국세조사는 국적에 관계없이 평소 일본에 거주하는 모든 사람이 대상으로 회답이 의무화되어 있습니다.

일본에 거주하는 사람의 수를 조사하는 것 외에, 외국인도 살기쉬운 환경을 실현하기 위해 사용되는 중요한 조사입니다. 잊지말고 회답해 주세요.

■ 조사의 흐름

9월부터 여러분의 집에 「국세조사 부탁」이라는 서류가 든 봉투가 우송됩니다. 봉투 겉면에 회답에 대한 설명이 있으니 읽고 회답해 주세요. 자세한 것은 「국세조사 202 종합사이트 <https://www.kokusei2020.go.jp/>」를 참조해주세요. 여러 언어로 볼 수 있습니다.



■ 회답방법 【인터넷 또는 우편】 【마감 10/7】

① 인터넷으로 회답하는 것이 매우 편리합니다 (9/14~10/7)

회답이 간단합니다	24시간 회답가능합니다	다언어로 대응합니다.
QR 코드에서 액세스 ※QR 코드는 동투에 같이 들어있는 「인터넷회답이용 가이드」에 있습니다	스마트폰·태블릿·PC에서 언제라도 로그인	영어·중국어(간체·번체)·한국어·베트남어·포르투갈어·스페인어로 회답할 수 있습니다.

② 우송의 경우는 「국세조사조사표」에 회답을 기입, 동봉된 「우송제출용봉투」에 넣어서 우체통에 넣어주세요 (우표는 필요없음)
※ 「국세조사조사표」의 일본어를 모르는 경우는, 사시는 곳의 시야쿠쇼나 마치야쿠바에 상담해 주세요. 「조사표대역집 (27 언어)」를 드립니다.

■ 개인정보는 보호됩니다

회답은 통계작성에만 이용됩니다. 세금정보나 출입국관리, 경찰의 수사등에 사용되는 일은 없으므로 안심하고 회답해주세요.

■ 국세조사에 대한 문의

국세조사 콜센터 (나비게이션 다이얼) 0570-07-2020			
접수	9/7~10/31 (토일 축일도 이용가능) 8:00~21:00	대응언어	일본어, 중국어, 한국어, 영어, 베트남어, 스페인어, 포르투갈어, 타이어, 네팔어, 필리핀어, 인도네시아어

생활상담 이것저것

FICEC에서는 월~금요일 10시~16시에 생활상담을 합니다.



외국인끼리 결혼해서 아기가 태어났습니다. 아기의 비자는 어떻게 됩니까?

14일 이내에 가까운 시야쿠쇼에 가서, 출생신고를 합니다. 시야쿠쇼에서 출생신고 수리증명서를 받아서, 자국의 대사관 또는 영사관에 가서, 수리증명서를 제출하고, 여권을 신청합니다. 30일 이내에 출입국관리국에 가서, 재류자격취득허가신청을 해야만 합니다. 그 때에 필요한 서류는 출생신고수리증명서·양친의 재류자격카드·주민세납세증명서·고용증명서·세대주전원이 기재된 주민표·아기의 여권입니다. 60일 이내에 귀국하는 경우는 비자신청이 필요없습니다.

코로나의 영향으로 수입이 곤란합니다. 사회복지협의회가 60 만엔을 준다고 들었습니다.

사회복지협의회의 종합지원자금특별대부금을 신청하러 오는 사람이 끊이지 않고 있습니다 이것은 대부금으로 3개월 거치후, 분할로 갚아나가는 것입니다, 갚아야할 의무를 잊지마세요. 후지미노국제교류센터는 법을 지키고 의무를 제대로 지키는 사람을 지원하는 NPO 법인입니다.

후지미노시 「생활가이드」 쉬운 일본어판이 나왔습니다

후지미노시에서는 여러분의 일상생활에 도움이 되는 「생활 가이드」를 다언어로 작성했습니다. 영어·중국어·한국어·포르투갈어·타갈로그어·베트남어 6개국어판에 「쉬운 일본어판」을 추가했습니다, 알기쉽게 도면이나 일러스트로 설명되어 있습니다, 시야쿠쇼초 창구나 FICEC 등에 놓여져 있습니다, 무료입니다.



마이 나 포인트

마이넘버카드는 갖고 있습니까? 마이넘버카드를 취득해, 카드로 마이 나 포인트의 이용 절차를 밟은 사람은 쇼핑에 사용할 수 있는 포인트 (상한 5,000엔분)을 받을 수 있습니다. 마이너포인트의 청방법은 몇가지 종류가 있습니다. 마이마포인트 신청에 대해서는 지원이 필요한 분은 가까운 시야쿠쇼를 방문해주세요.



매일, 일본어공부가 가능합니다.



【언제?】 월요일~금요일 (축일은 휴일입니다) 10시~12시

【어디서?】 후지미노국제교류센터 049-256-4290

【돈은?】 무료입니다.

- 일본어를 모르는 사람, 능숙하게 되고 싶은 사람은 오세요 (6세이상)
 - 어린이는 놀면서 일본어를 가르칩니다.
 - 어린이는 부모와 같이 와주세요
- 아버지, 어머니도 일본어 공부를 할 수 있습니다.



00 밀집을 피하기 위해 사람제한을 제한합니다.